



---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A9-0081/2024**

8.3.2024

**\*\*\***

## **RAKKOMANDEZZJONI**

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika (16005/2023 – C9-0018/2024 – 2023/0450(NLE))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Danilo Oscar Lancini

***Tifsira tas-simboli użati***

- \* Proċedura ta' konsultazzjoni
- \*\*\* Proċedura ta' approvazzjoni
- \*\*\*I Proċedura legiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- \*\*\*II Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- \*\*\*III Proċedura legiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

## WERREJ

### Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	5
NOTA SPJEGATTIVA .....	6
POŻIZZJONI TAL-MINORANZA.....	7
ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	8
PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	9
VOTAZZJONI FINALI B' SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI .....	10



## **ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll li jemenda l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika (16005/2023 – C9-0018/2024 – 2023/0450(NLE))**

**(Approvazzjoni)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill (16005/2023),
  - wara li kkunsidra l-abbozz ta' Protokoll li jemenda l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika (16006/2023),
  - wara li kkunsidra t-talba għal approvazzjoni ppreżentata mill-Kunsill skont l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu u l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a)(v), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (C9-0018/2024),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 105(1) u (4) u l-Artikolu 114(7) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (A9-0081/2024),
1. Jagħti l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-protokoll;
  2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri u tal-Ġappun.

## NOTA SPJEGATTIVA

Bid-deċiżjoni tat-12 ta' Lulju 2022, il-Kunsill approva direttivi ta' negozjati għall-Kummissjoni biex tinneogzja l-inklużjoni ta' dispożizzjonijiet dwar il-flussi transfruntiera tad-data fil-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika<sup>1</sup>. Il-Ftehim ta' Shubija Ekonomika (FSE) bejn l-UE u l-Ġappun li daħal fis-seħh fl-1 ta' Frar 2019, ippreveda li l-UE u l-Ġappun jivvalutaw il-htieġa tal-inklużjoni ta' dispożizzjonijiet dwar il-flussi transfruntiera tad-data fi żmien 3 snin mid-data tad-dhul fis-seħh tal-FSE.

Fl-24 ta' Ottubru 2022, l-UE u l-Ġappun nedew in-negozjati dwar il-flussi transfruntiera tad-data. Fit-28 ta' Ottubru 2023, in-negozjati ġew konklużi fil-prinċipju fid-Djalogu Ekonomiku ta' Livell Għoli bejn l-UE u l-Ġappun (HLED).

L-UE u l-Ġappun huma fost l-akbar ekonomiji diġitali fid-dinja. L-UE tfittex li taċċellera u tisfrutta l-benefiċċji tad-diġitalizzazzjoni ulterjuri tas-soċjetà u l-ekonomija globali. Il-governanza tad-data u l-flussi transfruntiera tad-data huma kruċjali għal dan l-iżvilupp. Id-data hija essenzjali għal haġna negozji u hija komponent kritiku tal-mudelli tan-negozju u l-ktajjen tal-provvista f'haġna setturi ekonomiċi.

Dan il-ftehim iġib miegħu ċ-ċertezza legali tant meħtieġa li l-flussi tad-data bejn l-UE u l-Ġappun mhux se jiġu mxekkla minn miżuri ta' lokalizzazzjoni tad-data mhux ġustifikati, u jiżgura l-benefiċċju mill-fluss liberu tad-data b'fiduċja f'konformità sħiħa mar-regoli rispettivi tagħna dwar il-protezzjoni tad-data u l-ekonomija diġitali.

L-eżitu tan-negozjati jikkonferma l-impenn kontinwu tal-UE u l-Ġappun favur is-sistema kummerċjali internazzjonali bbażata fuq ir-regoli u d-determinazzjoni kongunta li jsawru regoli globali dwar il-fluss tad-data li jirrispettaw il-valuri kondivizi u l-approċċi regolatorji rispettivi. Barra minn hekk, dan il-ftehim se jikkontribwixxi għall-approfondiment tas-shubija mal-Ġappun, li huwa sieheb kruċjali tal-UE fir-regjun Indo-Paċifiku.

Ir-regoli nnegozjati dwar il-flussi transfruntiera tad-data mal-Ġappun jikkomplementaw l-arrangament ta' adegwatezza reċiproka eżistenti bejn l-UE u l-Ġappun għad-data personali, u huma konformi mal-proposta konsolidata għal dispożizzjonijiet dwar il-flussi transfruntiera tad-data u l-protezzjoni tad-data personali u l-privatezza fil-ftehimiet kummerċjali. Il-proposta ssegwi l-istrategija tal-Kummissjoni stabbilita fir-Revizjoni tal-Politika Kummerċjali, fl-Istrategija tal-UE għad-Data, fil-Komunikazzjoni Kongunta dwar l-Istrategija tal-UE għall-Kooperazzjoni fl-Indo-Paċifiku u fid-Dikjarazzjoni Kongunta dwar il-privatezza u l-protezzjoni tad-data personali ffirmata b'mod kongunt mill-UE u mill-Ġappun.

F'konformità mal-Artikolu 218(6) tat-TFUE, l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew hija meħtieġa sabiex il-Kunsill jadotta deċiżjoni dwar il-konklużjoni tal-Protokoll u biex dan tal-aħħar jidhol fis-seħh fi żmien debitu.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, ir-rapporteur jirrakkomanda li l-Parlament jagħti l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-Protokoll, mingħajr preġudizzju għad-dritt demokratiku tiegħu ta' skrutinju kontinwu.

---

<sup>1</sup> Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika (ĠU L 330, 27.12.2018, p. 3).

## POŻIZZJONI TAL-MINORANZA

Skont l-Artikolu 55(4) tar-Regoli ta' Proċedura

Inma Rodríguez-Piñero f'isem il-grupp S&D  
Barry Andrews f'isem il-grupp Renew Europe

Aħna l-gruppi politiċi hawn taħt iffirmati nixtiequ niddikjaraw li filwaqt li nappoġġaw il-kontenut ta' dan ir-rapport, aħna la napprovaw il-fehmiet politiċi tar-rapporteur u lanqas dawk tal-grupp li huwa jirrappreżenta.

**ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI  
LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur jiddikjara, taht ir-responsabbiltà esklużiva tiegħu, li ma rċieva l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jissemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

## PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

<b>Titolu</b>	Protokoll li jemenda l-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġappun għal Shubija Ekonomika rigward il-fluss liberu ta' data
<b>Referenzi</b>	16005/2023 – C9-0018/2024 – 2023/0450(NLE)
<b>Data tal-konsultazzjoni jew tat-talba għal approvazzjoni</b>	31.1.2024
<b>Kumitat responsabbli</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	INTA 26.2.2024
<b>Kumitati mitluba jagħtu opinjoni</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	LIBE 26.2.2024
<b>Opinjoni(jiet) mhux mogħtija</b> Data tad-deċiżjoni	LIBE 16.1.2024
<b>Rapporteurs</b> Data tal-ħatra	Danilo Oscar Lancini 12.12.2023
<b>Eżami fil-kumitat</b>	25.1.2024
<b>Data tal-adozzjoni</b>	7.3.2024
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 31 –: 2 0: 4
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Miapetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil
<b>Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Marek Belka, Anna Cavazzini, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Cristina Maestre Martín De Almagro, Javier Moreno Sánchez, Manuela Ripa, Witold Jan Waszczykowski
<b>Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Andrea Bocskor, Paola Ghidoni, Ivo Hristov, Virginie Joron, Ska Keller, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutyte
<b>Data tat-tressiq</b>	8.3.2024

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET  
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

<b>31</b>	<b>+</b>
ECR	Geert Bourgeois, Dominik Tarczyński, Witold Jan Waszczykowski, Jan Zahradil
ID	Paola Ghidoni, Virginie Joron, Danilo Oscar Lancini, Thierry Mariani
NI	Andrea Bocskor, Enikő Győri
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt

<b>2</b>	<b>-</b>
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz

<b>4</b>	<b>0</b>
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni